

ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Přístroj nemůže být používán osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo s nedostatečnými zkušenostmi nebo znalostmi, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud nebyly seznámeny s pokyny týkajícími se bezpečného užívání přístroje osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti musí být pod dozorem, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát.
- Čištění a údržba, které mají být prováděny uživatelem, nesmí být prováděné dětmi bez dozoru.
- Přístroj nikdy za účelem čištění neponořujte do vody.
- Tento přístroj je určen výhradně pro domácí použití. Není určen k použití v: prostředí sloužícím jako kuchyně pro zaměstnance obchodů, úřadů a jiného pracovního prostředí, v agroturistice, hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních, při pronajímání pokojů.
- V případě poškození zástrčky nebo přírodního elektrického kabelu je nechte vyměnit výhradně Technickou Asistencí; předejdete tak jakémukoli riziku.

POUZE PRO EVROPSKÉ TRHY:

- Tento přístroj může být používán dětmi staršími 8 let pouze, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly seznámeny s pokyny týkajícími se bezpečného užívání přístroje a rozumí nebezpečím s ním souvisejícími. Čištění a údržba, které mají být prováděny uživatelem, nesmí být prováděné dětmi, pokud jim není více než 8 let a provádějí činnost bez dozoru. Přístroj a jeho přírodní kabel udržujte z dosahu dětí mladších 8 let.
- Přístroj může být používán osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly seznámeny s pokyny týkajícími se bezpečného užívání přístroje a rozumí nebezpečím s ním souvisejícími.
- Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- Přístroj vždy odpojte z napájení, pokud je ponechán bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.



Povrchy označené tímto symbolem se během provozu zahřívají (symbol je přítomen pouze u některých modelů).

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



Nebezpečí! *Nerespektování může být nebo je příčinou úrazu elektrickým proudem s ohrožením života.*

Vzhledem k tomu, že přístroj je napájen z elektrické sítě, nelze vyloučit zasažení elektrickým proudem.

Dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- Nedotýkejte se přístroje, pokud máte mokré ruce nebo nohy.
- Nedotýkejte se zástrčky, pokud máte mokré ruce.
- Ujistěte se, zda je zásuvka elektrického proudu vždy volně přístupná, aby se v případě potřeby zástrčka dala vytáhnout.
- Pokud chcete zástrčku vytáhnout ze zásuvky, uchytněte a potáhněte za samotnou zástrčku. Nikdy netahejte za přírodní kabel, protože by se mohl poškodit.
- Pro úplné odpojení přístroje vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.
- V případě poruch přístroje se jej nepokoušejte sami opravit.
Přístroj vypněte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a obraťte se na Technickou Asistenci.
- Před jakýmkoliv čištěním přístroj vypněte, vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky a přístroj nechte vychladnout.



Pozor: *Nedodržení může být nebo je příčinou úrazu elektrickým proudem.*

Obalový materiál (plastové sáčky, polystyrén, atd.) uchovávejte mimo dosah dětí.



Nebezpečí opaření! *Nerespektování může být nebo je příčinou opaření nebo popálenin.*

Tento přístroj produkuje horkou vodu a během svého provozu může vytvářet vodní páru.

Dávejte pozor, abyste se nepostříkali horkou vodou nebo neopařili horkou párou.

Používání v souladu s určením

Tento přístroj je určen pro přípravu kávy a ohřívání nápojů.

Jakékoliv jiné použití je pokládáno za nepřipustné a tedy nebezpečné. Výrobce neodpovídá za případné škody způsobené nevhodným použitím přístroje.

Návod k použití

Před zahájením používání přístroje si pozorně přečtěte tento návod. Nerespektování těchto pokynů může být příčinou úrazu nebo poškození přístroje.

Výrobce neodpovídá za škody způsobené nedodržáním těchto pokynů.



Poznámka:

Tyto pokyny pečlivě uchovávejte. V případě předání přístroje jiným osobám jim předejte i tyto pokyny k použití.

Kontrola přístroje

Po vybalení zkontrolujte, zda není přístroj poškozený a zda je přítomno veškeré příslušenství. Nepoužívejte přístroj, pokud jsou na něm zjevné vady. Obráťte se na středisko technické pomoci De'Longhi.

POPIS

Popis přístroje

(str. 3 - A)

- A1. Otočný volič
- A2. Poloha pára
- A3. Poloha "STAND BY"
- A4. Poloha výdej kávy / horké vody
- A5. Kontrolka OK
- A6. Kontrolka napájení
- A7. Otočný knoflík na páru
- A8. Víko nádržky na vodu
- A9. Vypínač ON/OFF
- A10. Nádržka na vodu
- A11. Pres na kávu
- A12. Sprcha bojleru
- A13. Napájecí kabel
- A14. Odkapávací miska
- A15. Tácek na odkládání šálků
- A16. Napěňovač mléka
- A17. Trubka pro výdej páry nebo horké vody

Popis příslušenství

(str. 3 - B)

- B1. Hlava držáku filtru
- B2. Filtr krém 1 šálek s mletou kávou nebo kapslí (*pouze některé modely)
- B3. Filtr krém 2 šálky s mletou kávou
- B4. Odměrka kávy

INSTALACE PŘÍSTROJE



Pozor!

Při instalaci přístroje dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- Eventuální pronikání vody do přístroje by jej mohlo poškodit.
Neumísťujte přístroj v blízkosti vodních kohoutků nebo dřezů.
- Přístroj by se mohl poškodit, pokud dojde k zamrznutí vody uvnitř přístroje.
Neinstalujte přístroj v prostředí, kde teplota může klesnout pod bod mrazu.

- Přírodní elektrický kabel umístěte tak, aby se nepoškodil o ostré hrany a aby se nedotýkal teplých povrchů (např. elektrické plotýnky).
- Přístroj vyzařuje teplo do okolí. Po umístění přístroje na pracovní plochu dbejte na to, aby mezi plochami přístroje, bočními stěnami a zadní částí zůstal volný prostor alespoň 3 cm a nad kávovarem alespoň 15 cm.

Zapojení přístroje



Nebezpečí!

Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá hodnotě uvedené na výrobním štítku na zadní straně přístroje.

Přístroj zapojte pouze do správně instalované a účinně uzemněné elektrické zásuvky s minimálním odběrem proudu 10 A. Pokud elektrická zásuvka není kompatibilní se zástrčkou přístroje, je třeba nechat provést kvalifikovaným odborníkem výměnu zásuvky za vhodný typ.

NAPLNĚNÍ NÁDRŽKY NA VODU

1. Otevřete víko nádržky na vodu (obr. 1) a vyjměte nádržku tažením směrem vzhůru (obr. 2).
2. Naplňte nádržku čerstvou a čistou vodou, a to maximálně do výšky značky nápisu MAX. (obr. 3). Zasuňte zpět nádržku lehkým stlačením tak, aby se otevřely ventily umístěné na dně této nádržky.
3. Jednodušeji lze nádržku naplnit bez nutnosti vyjmutí, když do ní nalijete vodu přímo ze džbánu.



Pozor:

Nikdy neuvádějte do provozu přístroj bez vody v nádržce nebo bez nádržky.



Poznámka:

Je zcela běžné najít vodu v prostoru pod nádržkou; proto přiležte si tento prostor vysušete čistou houbičkou.

PŘED UVEDENÍM PŘÍSTROJE DO PROVOZU

1. Zapněte přístroj stisknutím vypínače ON/OFF (obr. 4): rozsvítí se kontrolka napájení I.
2. Vložte do hlavy držáku filtr na kávu, který chcete použít (1 nebo 2 šálky) (obr. 5).
3. Připevněte držák filtru k přístroji, aniž byste ho naplnili mletou kávou (obr. 6).
4. Umístěte nádobu o objemu 0,5 l pod sprchu bojleru a další nádobu o objemu 0,5 l pod napěňovač (obr. 7).
5. Počkejte, až se rozsvítí kontrolka OK (obr. 8) a ihned poté otočte voličem do polohy ☐/☒ (obr. 9) a nechte ze sprchy bojleru vytéct asi půl nádržky.

6. Poté otočte knoflíkem na páru v proti směru hodinových ručiček a nechte z napěňovače vytéct všechnu zbylou vodu v nádržce.
7. Zavřete otočný knoflík na páru do polohy “-” a uveďte volič do pol. ☐/☒ (STAND-BY).
8. Vyprázdněte obě nádoby a znovu je umístěte pod sprchu bojleru a pod napěňovač a opakujte body 5-6-7.

Přístroj je nyní připraven k použití.

Samovypnutí

Pokud přístroj není používán po určitou dobu (liší se v závislosti na modelu), automaticky se vypne (kontrolka napájení zhasne).

Rady pro teplejší kávu

Pro získání kávy espresso o správné teplotě se doporučuje předehřát přístroj tímto způsobem:

1. Zapněte přístroj stisknutím tlačítka ON/OFF (příslušná kontrolka se rozsvítí) (obr. 4) a připojte držák filtru k přístroji, aniž byste jej naplnili mletou kávou (obr. 5).
2. Umístěte šálek pod držák filtru. Použijte stejný šálek, s nímž bude připravena káva tak, aby mohl být předehřán.
3. Vyčkejte rozsvícení kontrolky OK (obr. 8) a ihned poté otočte volič do polohy ☐/☒ (obr. 9), nechte vytékat vodu až do zhasnutí kontrolky OK, poté přerušte otočením voliče do pol. ☐/☒.
4. Vyprázdněte šálek, vyčkejte, až se kontrolka “OK” znovu rozsvítí a opakujte tentýž postup ještě jednou.

(Je normální, že se během sejmутí držáku filtru vytvoří malý a neškodný obláček páry).

JAK PŘIPRAVIT ESPRESSO POUŽITÍM MLETÉ KÁVY

1. Po předehřátí přístroje, jak je popsáno v předchozím odstavci, vložte filtr na mletou kávu do držáku filtru. Použijte menší filtr, pokud chcete udělat jednu kávu nebo ten větší, pokud chcete udělat 2 kávy.
2. Pokud chcete připravit jenom jednu kávu, naplňte filtr zarovnanou odměrkou mleté kávy, asi 7g. (obr. 10). Pokud si přejete naopak připravit dvě kávy, naplňte filtr necelými dvěma odměrkami mleté kávy (zhruba 6+6 g). Kávu sypte do filtru po malých dávkách, abyste se vyhnuli rozsypaní mleté kávy.



Pozor: pro správné fungování se ještě před naplněním filtru ujistěte, že se v něm nenacházejí zbytky kávy z předchozího louhování.

3. Rovnoměrně mletou kávu rozložte a stlačte ji jemně přsem (obr. 11). Stlačení mleté kávy je velmi důležité pro přípravu dobrého espressa. Když ji příliš stlačíte, bude káva vytékat pomalu a krém bude mít tmavou barvu. Zatlačí-li se naopak málo, bude káva vycházet příliš rychle a získáte málo krému světlé barvy.

4. Odstraňte veškeré zbytky kávy, které přesahují okraj držáku filtru a připojte jej k přístroji: otočte rukojetí doprava rozhodným pohybem (obr. 6) tak, aby se zabránilo úniku vody.
5. Umístěte šálek nebo šálky pod hubice držáku filtru (obr. 12). Před přípravou kávy se doporučuje šálky předem zahřát jejich opláchnutím teplou vodou.
6. Ujistěte se, že je kontrolka OK (obr. 8) rozsvícená (pokud je zhasnutá, vyčkejte, než se rozsvítí) a otočte voličem do polohy ☐/☒ (obr. 13). Po získání požadovaného množství kávy, otočte pro zastavení voličem do pol. ☐.
7. Pro uvolnění držáku filtru otáčejte rukojetí zprava doleva.



Nebezpečí opaření! Abyste se vyhnuli postříknutí, nikdy neuvolňujte držák filtru, dokud je přístroj v činnosti.

8. Chcete-li odstranit použitou kávu, držte filtr blokový stisknutím páčky zabudované v rukojeti a vysypte kávu bouchnutím držáku filtru vzhůru nohama (obr. 14).
9. Pro vypnutí přístroje stiskněte tlačítko ON/OFF.

JAK PŘIPRAVIT ESPRESSO S KAPSELI (POUZE NĚKTERÉ MODELY)

1. Proveďte předehřev přístroje, jak je popsáno v části "Rady pro teplejší kávu", a ujistěte se, že držák filtru je připojen k přístroji. Tímto způsobem získáme teplejší kávu.



Poznámka: používejte kapsle, které odpovídají standardu ESE: tento je uveden na obalu následující značkou.

Standard ESE je systém přijatý největšími výrobci kapslí a umožňuje připravit kávu espresso jednoduchým a čistým způsobem.

2. Vložte malý filtr do držáku filtru.
3. Zasuňte kapsli co možná nejvíce do středu nad filtrem (obr. 15). Dodržujte vždy pokyny uvedené na obalu kapslí pro správné umístění kapsle na filtru.
4. Připevněte držák filtru k přístroji jeho otočením až na doraz (obr. 6).
5. Postupujte jako v bodech 5, 6 a 7 předchozího odstavce.

JAK POSTUPOVAT PŘI PŘÍPRAVĚ CAPPUCCINA

1. Připravte kávu espresso způsobem popsaným v předchozích odstavcích a použijte dostatečně velké šálky.
2. Otočte voličem do polohy ☐/☒ (obr. 16) a vyčkejte rozsvícení kontrolky OK.
3. Mezitím naplňte nádobu cca 100 g mléka na každé cappuccino, které chcete připravit. Mléko musí být studené z lednice (nikoli teplé!). Při výběru velikosti nádoby berte na vědomí, že se objem mléka zdvojnásobí nebo ztrojnásobí (obr. 17).



Poznámka: doporučuje se použít mléko polotučné a o teplotě v lednici.

4. Umístěte nádobu s mlékem pod napěňovač.
5. Vyčkejte rozsvícení kontrolky OK. Rozsvícení světla indikuje, že bojler dosáhl ideální teploty pro výrobu páry.
6. Otevřete páru otočením knoflíku na páru na několik vteřin směrem k + pro odvodušnění a unik případné přítomné vody v samotném obvodu. Páru znovu zavírejte.
7. Ponořte napěňovač asi 5 mm do mléka (obr. 18) a otočte knoflíkem na páru proti směru hodinových ručiček, (otočením knoflíku více či méně je možné měnit množství páry, která bude vycházet z napěňovače). V tomto okamžiku začne mléko nabývat na objemu a získá krémový vzhled.
8. Když se objem mléka zdvojnásobí, ponořte napěňovač mléka do hloubky a pokračujte v ohřevu mléka. Po dosažení požadované teploty (ideální hodnota je 60°C), přerušte výdej páry otočením knoflíku na páru ve směru hodinových ručiček a otočte volič do pol. ☐ (obr. 19).
9. Nalijte napěněné mléko do šálků obsahujících předem připravenou kávu espresso. Cappuccino je připravené: oslaďte podle chuti, a pokud chcete, posypte pěnu trochou čokoládového prášku.



Poznámka:

- Chcete-li připravit více než jedno cappuccino, připravte si nejprve všechny kávy a teprve na konec připravte napěněné mléko pro všechna cappuccina;
- Chcete-li připravit kávu hned po napěňování mléka, je třeba nejdříve nechat vychladnout bojler, jinak vyjde káva spálená. Pro vychladnutí umístěte nádobu pod sprchu bojleru, otočte voličem do pol. ☐/☒, a nechte vodu vytéct, dokud se nevyne kontrolka OK. Otočte knoflíkem pro výběr do pol. ☐ a pokračujte v přípravě kávy.

Doporučuje se výdej páry po dobu maximálně 60 vteřin a nenapěňovat mléko více než 3 krát po sobě.



Pozor! z hygienických důvodů je doporučeno čistit napěňovač po každém použití.

Postupujte následujícím způsobem:

1. Vypusťte trochu páry na několik vteřin (body 2, 5 a 6 předchozího odstavce) otočením otočného knoflíku na páru. Při této operaci napěňovač vyprázdní eventuelní zbytky mléka, které mohly zůstat uvnitř. Vypněte přístroj stisknutím tlačítka ON/OFF.
2. Počkejte několik minut než parní trubka vychladne. Odšroubujte napěňovač jeho otočením ve směru hodinových ručiček (obr. 20) a pečlivě omyjte vlažnou vodou.
3. Zkontrolujte, že tři otvory v napěňovači, jak je znázorněno na obr. 21, nejsou zanesené. Pokud je nutné, vyčistěte je pomocí špendlíku.
4. Vyčistěte trubku pro výdej páry a dejte pozor, abyste se nepopálili.
5. Napěňovač znovu našroubujte.

VÝDEJ HORKÉ VODY

1. Zapněte přístroj stisknutím tlačítka ON/OFF (obr. 4). Vyčkejte, až se rozsvítí kontrolka OK.
2. Umístěte nádobu pod napěňovač.
3. Když se kontrolka OK rozsvítí, otočte voličem do pol. ☐/☒ a současně otočte knoflíkem na páru proti směru hodinových ručiček: z napěňovače bude vytékat horká voda.
4. Pro přerušení výdeje horké vody otočte knoflíkem na páru ve směru hodinových ručiček a otočte volič do pol. -☒-.

Doporučuje se výdej po dobu maximálně 60 vteřin.

ČIŠTĚNÍ

 **Nebezpečí!** Před jakoukoli operací čištění vnějších částí zařízení vypněte přístroj, vytáhněte zástrčku ze zásuvky elektrického napětí a nechte přístroj vychladnout.

Čištění a údržba filtrů

Po každém zhotovení přibližně 200 káv je nezbytné vyčistit filtr, a to následujícím způsobem:

- Odšroubujte kryt filtru jeho otočením proti směru hodinových ručiček (obr. 22).
- Sejměte napěňovač z nádoby zatlačením ze strany krytu.
- Odstraňte těsnění.
- Propláchněte všechny součásti a důkladně vyčistěte kovový filtr teplou vodou a pomocí kartáčku (obr. 23). Zkontrolujte, že otvory kovového filtru nejsou ucpané, v opačném případě je vyčistěte pomocí špendlíku (viz obr. 23).
- Znovu našroubujte filtr a těsnění na plastový disk, jak je zobrazeno na obr. 24. Ujistěte se, že kolík plastového disku byl vložen do otvoru těsnění označeného šípkou na obr. 24.
- Vše znovu vložte do ocelové nádoby na filtr (obr. 25) a ujistěte se, že vyčnívající kolík se zasune do otvoru držáku (viz šípka na obr. 25).
- Nakonec našroubujte kryt otočením ve směru hodinových ručiček (obr. 26).

Čištění sprchy bojleru

Po vytvoření přibližně 300 káv je nezbytné vyčistit sprchu bojleru espresso, a to následujícím způsobem:

- Ujistěte se, že kávovar není horký, a že zástrčka je odpojena;
- Pomocí šroubováku odšroubujte šroub, který drží sprchu bojleru na espresso (obr. 27);
- Odejměte sprchu bojleru;
- Bojler očistěte vlhkým hadrem (obr. 28);

- Vyčistěte sprchu důkladně teplou vodou a pomocí kartáčku. Zkontrolujte, že otvory nejsou ucpané, v opačném případě je vyčistěte pomocí špendlíku (obr. 29).
- Oplachujte sprchu pod kohoutkem za stálého drhnutí.
- Znovu sprchu bojleru namontujte a dbejte na to, aby byla správně umístěna do svého těsnění.

Záruka zaniká v případě, že výše popsané čištění není prováděno pravidelně.

Další čištění

1. Při čištění přístroje nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani rozpouštědla. Stačí použít vlhký a měkký hadřík.
2. Čistěte pravidelně hlavu držáku filtru, filtry, odkapávací misku a nádržku na vodu.
K vyprázdnění odkapávací misky odejměte mřížku pro odkládání šálků, odstraňte vodu a hadříkem misku vyčistěte: poté odkapávací misku znovu namontujte.
Vyčistěte nádržku na vodu pomocí měkkého kartáče, abyste lépe dosáhli na dno.

 **Nebezpečí!** Během čištění nedávejte nikdy přístroj do vody: je to elektrické zařízení.

ODVÁPNĚNÍ

Je doporučeno provádět odvápnování přístroje každých asi 200 káv. Doporučuje se používat odvápnovací prostředek De'Longhi, který je volně k prodeji.

Dodržujte následující postup:

1. Naplňte nádržku na vodu odvápnovacím roztokem, který získáte rozředěním odvápnovače vodou podle pokynů uvedených na balení.
2. Stiskněte tlačítko ON/OFF.
3. Ujistěte se, že není zasunut držák filtru a umístěte pod napěňovač jakoukoli nádobku.
4. Vyčkejte, až se rozsvítí kontrolka OK.
5. Otočte voličem do pol. ☐/☒ a nechte vytéct asi 1/4 roztoku obsaženého v nádrži: sem tam otevřete otočný knoflík na páru a nechte vyjít páru. Poté přerušte výdej otočením voliče do pol. -☒- a nechte roztok působit přibližně 5 minut.
6. Opakujte krok 5 ještě třikrát, dokud není nádržka prázdná.
7. Pro odstranění stop odvápnovacího roztoku nádržku dobře vypláchněte a naplňte ji čerstvou vodou (bez odvápnovacího prostředku).
8. Otočte voličem do pol. ☐/☒ a nechte vodu vytéct až do vyprázdnění nádržky na vodu.
9. Opakujte body 7 a 8.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Síťové napětí:	220-240V~50/60Hz
Spotřeba energie:	1100W
Rozměry ŠxVxH:	240x323x270 (360) mm
Tlak:	15 bar
Kapacita nádržky na vodu:	1,1 L
Délka napájecího kabelu:	1100 mm
Hmotnost:	3,4 kg

LIKVIDACE



V souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES nevyhazujte přístroj společně s domácím odpadem, ale odevzdejte jej do příslušného sběrného místa tříděného odpadu.



Spotřebič splňuje následující směrnice ES:

- Směrnice o nízkém napětí 2006/95/ES ve znění násl. předpisů;
- Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/ES ve znění násl. předpisů;
- Evropské nařízení Stand-by 1275/2008 ve znění násl. předpisů;
- Materiály a součásti, které jsou určeny pro styk s potravinami, splňují ustanovení evropského nařízení 1935/2004.

POKUD NĚCO NEFUNGUJE...

Problém	Možné příčiny	Řešení
Nevychází káva espresso	Nedostatek vody v nádržce	Naplňte nádržku vodou
	Dirky hubic držáku filtru jsou ucpané	Vyčistěte dirky hubic držáku filtru
	Sprcha bojleru pro espresso je ucpaná	Vykonejte čištění jak je popsáno v odstavci "Čištění"
	Vodní kámen v hydraulickém okruhu	Proveďte odvápnění postupem uvedeným v odstavci "Odvápnění"
Káva espresso vytéká z okrajů držáku filtru namísto z dírek	Držák filtru je špatně zasunutý nebo je špinavý	Umístěte správně držák filtru a otočte jím silou až na doraz
	Těsnění bojleru espresso ztratilo pružnost nebo je špinavé	Vyměňte těsnění bojleru espresso ve středisku servisní služby
	Dirky hubic držáku filtru jsou ucpané	Vyčistěte dirky hubic držáku filtru
Káva espresso je studená	Kontrolka OK není rozsvícena ve chvíli, kdy je stisknuto tlačítko pro výdej kávy	Vyčkejte rozsvícení kontrolního světla OK
	Předehřátí nebylo provedeno	Proveďte předehřátí tak, jak je popsáno v části "Rady pro teplejší kávu"
	Šálky nebyly předehřány	Předehřejte šálky teplou vodou
	Vodní kámen v hydraulickém okruhu	Proveďte odvápnění postupem uvedeným v odstavci "Odvápnění"

Hlasitý zvuk čerpadla	Nádržka na vodu je prázdná	Naplnit nádržku
	Nádržka je špatně zasunutá a ventil na jejím dně není otevřený	Lehce stiskněte nádržku, aby se otevřel ventil na jejím dně
	Ve spoji nádržky na vodu jsou vzduchové bubliny	Postupujte podle pokynů uvedených v odstavci "Výdej horké vody" až do vydání vody
Pěna kávy je tmavá (káva vytéká pomalu z hubice)	Namletá káva je příliš upěchovaná	Méně upěchovat kávu
	Velké množství mleté kávy	Snižte množství mleté kávy
	Sprcha bojleru espresso je ucpaná	Vykonejte čištění, jak je popsáno v odstavci "Cleaning" (Čištění)
	Filtr je ucpaný	Vykonejte čištění, jak je popsáno v odstavci "Cleaning" (Čištění)
	Mletá káva je příliš jemná nebo vlhká	Používejte pouze mletou kávu určenou pro přístroje na kávu espresso; ujistěte se, že není příliš vlhká
	Kvalita mleté kávy není správného typu	Změňte kvality mleté kávy
Káva má kyselou chuť	Výplach po odvápnění nebyl dostatečný	Po odvápnění propláchněte přístroj tak, jak je uvedeno v odst. "Descaling and Rinse" (Odvápňování a Oplachování)
Při přípravě cappuccina se nevytváří mléčná pěna	Mléko není dost studené	Používejte vždy mléko mající teplotu z lednice
	Napěňovač mléka je špinavý	Vyčistěte důkladně otvory v napěňovači mléka
	Vodní kámen v hydraulickém okruhu	Proveďte odvápnění postupem uvedeným v odstavci "Odvápňování"
Přístroj se vypne	Došlo k samovypnutí	Stiskněte tlačítko ON/OFF pro opětovné zapnutí přístroje
Přístroj se vypne několik vteřin po zapnutí	Knoflík pro výběr funkcí není v pol.  (standby)	Otočte knoflíkem pro výběr funkcí do pol.  (standby), poté stiskněte tlačítko ON/OFF.